

新 闻 稿

注 意

报刊、广播电台或电视台不得在 2000 年 9 月 19 日格林威治时间 22:00 时之前引用或摘录本报告内容

TAD/INF/2854
2000 年 9 月 19 日

贸发会议的结论是：亚洲烦恼的冬天 已经过去，为了迎来灿烂的夏天， 尚须继续努力

报告警告说，区域的增长不能让
“全球的公司和市场牵着鼻子走”

东亚的经济复苏，如同其金融危机本身一样，同样可以为发展中国家提供经验教训。今天发布的贸发会议对亚洲复苏的审视(《2000 年贸易和发展报告》¹) 得出 4 个主要结论：

¹ 《2000 年贸易和发展报告》(出售品编号: E.00.II.D.19, ISBN 92-1-112489-1)可按 45 美元的价格，或者发展中国家和经济转型国家按 19 美元的特价从下列地址获得：United Nations Publications, Sales Section, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland, 传真: +41 22 917 0027, 电子函件: unpubli@unog.ch 因特网: <http://www.un.org/publications>; 或者, United Nations Publications, Two UN Plaza, Room DC2-853, Dept. PRES, New York, NY 10017, USA, 电话: +1 212 963 83 02 或 +1 800 253 96 46, 传真: +1 212 963 34 89, 电子函件: publications@un.org。

- 经济崩溃和复苏的极端都是由于政策失误引起的，尽管存在替代性政策；
- 利率剧升使结构上的弱点变得更加突出，经济复苏依然脆弱；
- 危机造成的社会负担分摊不均，下一个十年需要有坚实的经济增长才能消除其影响；
- 该地区的长期增长不应让全球金融、公司和市场牵着鼻子走。

报告在评价危机对策的影响时总结说，亚洲危机期间主要损失源于利率的猛烈抬升而不是货币的贬值。正统的对策也并不是通过恢复信心而带来稳定，而是通过造成大衰退、进口崩溃以及前所未有的积累外汇储备而带来稳定。不论是事后反省还是展望未来(又见 1998 年 8 月 28 日 TAD/INF/2760)都充分表明：提供充分的国际流动资金以补充储备，再加上暂时的外汇控制以及债务停顿和延长还债期，这些都本应该成为一开始就选定的政策手段。

货币稳定的实现并不足以带来复苏。报告认为，只有改变紧缩的财政和货币政策才可能出现复苏。报告还审视了马来西亚独具匠心的在资本控制方面的尝试，并总结说这不仅有助于马来西亚本身的复苏，而且可以促使该地区进行更广泛的政策反思因而对整个地区有积极的影响。

如果说金融迅速自由化是造成危机的部分原因，那么金融重建的担子则沉甸甸地落在国家的肩上，在一些领域国家正在发挥着比以前更大的作用。国家干预实质上已经导致大韩民国和印度尼西亚金融体系的国有化。只有在泰国，由于金融重建步子缓慢，才得以采取以市场为基础的方法。但是报告指出，这会增加公共债务从而积累矛盾，如今公共债务占国内生产总值的比例居于 30%(大韩民国)到高于 90%以上(印度尼西亚)之间。而且目前容易受外部压力影响的程度(不论是通过贸易还是金融冲击)甚至可能比危机前更严重。

贸发会议对东亚经验的分析确证，新兴市场的金融周期看上去与传统商业周期截然不同。东亚各经济体在危机爆发前所常见的经常帐户赤字和预算盈余现象得以改变，投资高出储蓄的部分大大减少。这些宏观经济变化与收入分配的显著变化有关。即使产业已经恢复到了危机前的水平，但收入分配却似乎更加不均。与发展中世界的其他金融周期一样，劳动市场承受了危机带来的主要冲击力，实际工资减少，失业人数上升，而贫穷人数继续显著高于危机前的水平。

敦促采取更加兼容并包的增长模式

报告总结说，需要一种更加兼容并包的增长模式，即不会迅速受到外界制约的模式。鉴于金融危机已经表明过度依赖外国资本和市场的危险性，因而摆在该地区决策者议事日程上的重要议题将仍然是如何驾驭经济一体化。达到平衡绝非易事。全球经济比过去更具竞争性，因为越来越多的发展中国家挺进工业化国家的市场，而与此同时工业化国家却变得不那么容忍市场侵入。发展中国家的生产力与工业化国家相比仍有很大差距，要迎头赶上意味着投资依然必须是优先事项。但是随着国内储蓄可能保持高水平，靠外国资本来缩小与主要工业国家的收入差距的依赖性会大大减少。

不论是在危机还是复苏阶段，区域贸易和金融流动都发挥了关键作用。应该考虑在这一层次的新举措——不仅仅要公开信息和采取谨慎周全的管理，还要严密监督和控制国外商业借款并严格控制投机资本的流动。

与主流观点相反，报告认为追求发展的国家致力于确保战略性融入(而不是更紧密地融入)全球经济将依然是任何亚洲奇迹再现的一个有机组成部分。减少对外国资源和市场的依赖也意味着更加重视国内经济增长资源。

** *** **

本新闻稿也可以在因特网的下列地址找到：
新闻和参考部 <http://www.unctad.org>

欲知详情，请与贸发会议全球化和发展政策处处长 Yilmaz Akyuz 联系，电话：+41 22 907 5841，
传真：+41 22 907 00 45，或电子函件：yilmaz.akyuz@unctad.org；或与出版股职员 Erica Meltzer
联系，电话：+41 22 907 5365/5828，传真：+41 22 907 00 43，或电子函件：erica.meltzer@unctad.org